

Số: 46 /BC-UBND

An Phước, ngày 08 tháng 3 năm 2021

BÁO CÁO

**Thực hiện nhiệm vụ công tác quý I năm 2021
và phương hướng nhiệm vụ trọng tâm công tác quý II năm 2021**

A. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NHIỆM VỤ CÔNG TÁC QUÝ I NĂM 2021

I. Lĩnh vực kinh tế.

1. Sản xuất nông nghiệp:

- Vụ Đông xuân năm 2020-2021 thời tiết thuận lợi, cây trồng phát triển ổn định, không có sâu bệnh bùng phát, nhân dân đang tích cực chăm sóc cây trồng sinh trưởng và phát triển tốt.

- Tổng diện tích gieo trồng vụ Đông xuân năm 2020-2021 tính đến ngày 05/3/2021 với diện tích là 374ha/380 ha, đạt 98,42% so với kế hoạch vụ Đông xuân. Trong đó cây lương thực có hạt 75 ha/74ha đạt 101,35%; Cây tinh bột 95 ha/100ha đạt 95%, Cây thực phẩm 79 ha/79 ha đạt 100%; Cây công nghiệp ngắn ngày 70ha/72ha đạt 97,22%; Cây trồng hàng năm khác (ớt, hoa, cây cảnh, cỏ chăn nuôi 30ha/30 ha đạt 100% ; Cây ăn quả, cây dược liệu 25ha/25 ha đạt 100%.

2. Công tác thủy lợi:

- Hiện nay các công trình ao, bầu trên địa bàn mực nước giảm đáng kể do nắng kéo dài. Trên địa bàn phường với 34 công trình ao, bầu đang phục vụ tưới tiêu cho cây lúa và các cây trồng khác, nguồn nước một số bầu có nguy cơ thiếu nước tưới cho vụ Đông – Xuân.

UBND đang tiến hành rà soát và ký hợp đồng cho thuê các công trình ao, bầu trên địa bàn. Đã ký hợp đồng cho hộ dân thuê bầu, ao: 03/34 công trình (bầu Sen, bầu Sinh Lã (cầu Bi) ở tổ dân phố 02, bầu Sen Ngựa Tía ở tổ dân phố 03 với tổng số tiền là: 3.600.000đ.

3. Chăn nuôi - thú y:

- UBND phường chỉ đạo cán bộ thú y luôn nắm bắt tình hình diễn biến đàn gia súc, gia cầm trên toàn địa bàn và có biện pháp hướng dẫn nhân dân vệ sinh chuồng trại, hướng dẫn một số phương pháp chăn nuôi nhằm phòng chống dịch.

- Chủ động kiện toàn Ban chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh tại địa phương. Bên cạnh đó công tác phòng chống dịch, bệnh ở gia súc, gia cầm được các ngành có liên quan phối hợp triển khai chặt chẽ. Nhìn chung công tác chăn nuôi trong quý I năm 2021 được duy trì ổn định. Tính đến ngày 08/03/2021 đàn trâu có 27 con, đàn bò có 892 con, đàn heo 2322 con.

4. Xây dựng cơ bản.

Đoàn kiểm tra thường xuyên kiểm tra trật tự xây dựng nhà và đất đai trên địa bàn phường qua kiểm tra 04 trường hợp không có trường hợp nào vi phạm đất đai, xây dựng nhà. Nhìn chung Nhân dân ý thức tốt và chấp hành luật đất đai và luật xây dựng nhà ở.

5. Công tác Địa chính

Trong quý I/ 2021 đã chỉ đạo công chức chuyên môn thực hiện tốt theo đúng chức năng nhiệm vụ được giao về công tác địa chính. Tổng số hồ sơ tiếp nhận trong quý 1 là 48 hồ sơ¹.

6. Công tác Tài chính-thuế: (Tính từ ngày 01/01/2021 dự ước đến ngày 30/3/2021)

Tăng cường công tác thu ngay từ đầu năm để đảm bảo đạt kế hoạch cấp trên giao và thực hiện chi, tiết kiệm chi theo quy định, cụ thể như sau:

Tổng thu ngân sách trên địa bàn: 79.661.428/485.000.000 đạt 16,43%. Do đội thuế và UBND phường thu: 48.228.176/330.000.000 đạt 14,61%

Tổng thu ngân sách phường: 1.041.199.308/3.782.000.000, đạt 27,53% KH.

Tổng chi: 1.000.520.000/3.782.000.000 đạt 26,45%.

7. Thương mại, dịch vụ và sản xuất tiểu thủ công nghiệp:

Thương mại, dịch vụ: Khuyến khích các cửa hàng buôn bán nhỏ lẻ hoạt động và phát triển nhằm trao đổi, cung cấp các mặt hàng thiết yếu, đáp ứng nhu cầu tiêu dùng cho nhân dân trên địa bàn đặc biệt là trong dịp tết nguyên đán sắp đến. Giá cả các mặt hàng nhân dịp tết ổn định, riêng giá cả thịt heo hơi, gạo tăng hơn so với cùng kỳ năm 2020.

II. Lĩnh vực văn hóa xã hội

1. Giáo dục – Đào tạo:

Triển khai kế hoạch khai giảng năm học 2020-2021 đảm bảo các quy định về phòng, chống dịch covid-19. Sĩ số học sinh hiện nay theo học các cấp 684 học sinh. Sau thời gian nghỉ học chống dịch Covid – 19 thời gian sau tết, hiện học sinh các trường đi học lại đầy đủ.

- Công tác khuyến học khuyến tài được quan tâm chú trọng đúng mức, triển khai kịp thời có hiệu quả, nhằm động viên các em học sinh có hoàn cảnh khó khăn, học sinh nghèo vượt khó phấn đấu tham gia học tập đầy đủ.

2. Công tác văn hóa thông - tin thể, thể dục - thể thao.

¹ Gia hạn QSDĐ: 37 hồ sơ; Cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất lần đầu: 2 hồ sơ; Cấp đổi GCNQSDĐ do giảm diện tích đất, đổi tên đường, đổi địa chỉ thửa đất, đổi CMND, đổi vị trí đất ở: 04 hồ sơ (trong đó: 02 hs giảm diện tích đất, 01 hs đổi tên đường, đổi vị trí đất ở, 01 hs đổi địa chỉ thửa đất, đổi vị trí đất ở); Đơn thuê đất nông nghiệp trả tiền hàng năm: 04 hồ sơ; Đơn thuê đất nông nghiệp trả tiền một lần cho cả thời gian thuê: 01 hồ sơ.

Tuyên truyền các chính sách, chủ trương, đường lối của Đảng và pháp luật của Nhà nước, các nghị quyết của HĐND, nghị quyết của Đảng ủy kịp thời đến với Nhân dân trên địa bàn phường, tuyên truyền chào mừng thành công Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ XIII của Đảng.

Thông báo treo cờ chào mừng Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ XIII của Đảng; Tết Nguyên đán Tân Sửu năm 2021; Treo băng rôn tuyên truyền nhân các ngày lễ lớn kỷ niệm của đất nước, các chiến dịch hành động, các chương trình mục tiêu quốc gia.

Phối hợp với Đoàn thanh niên phường tuyên truyền lưu động trên địa bàn phường về phòng, chống dịch covid-19 với tổng thời lượng 750 phút.

Phối hợp với Đoàn kiểm tra về an toàn thực phẩm phường, kiểm tra công tác an toàn thực phẩm trong dịp Tết Nguyên đán Tân Sửu năm 2021 với 02 cơ sở kinh doanh tạp hóa trên địa bàn ở tổ dân phố 02 và tổ dân phố 03.

Xây dựng Kế hoạch tuyên truyền cuộc bầu cử đại biểu Quốc hội khóa XV và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp nhiệm kỳ 2021-2026

Tiếp tục triển khai phong trào “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa” trên địa bàn toàn phường.

3. Lao động, thương binh và xã hội:

3.1. Công tác Bảo trợ xã hội.

Chỉ đạo công chức chuyên môn theo dõi việc chi trả trợ cấp hàng tháng cho các đối tượng người có công, đối tượng bảo trợ xã hội đúng theo quy định.

Hoàn chỉnh hồ sơ đề nghị hưởng trợ cấp Bảo trợ xã hội hàng tháng cho 04 đối tượng (Trong đó 01 người khuyết tật đặc biệt nặng và 03 người đủ 80 tuổi trở lên theo quy định).

Lập danh sách đề nghị cấp thẻ BHYT và cấp thẻ BHYT cho các đối tượng Người có công, bảo trợ xã hội, hộ nghèo, hộ cận nghèo đúng thời gian quy định.

Chỉ đạo công chức chuyển quà tặng của các cấp đến các đối tượng chính sách, bảo trợ xã hội, hộ nghèo, cận nghèo, hộ khó khăn đầy đủ, kịp thời với tổng số tiền là 76.150.000 đ²

Đảng ủy-HĐND-UBND và các đoàn thể chính trị phường tổ chức thăm hỏi chuyển quà các cấp và tặng quà của Ủy ban nhân phường đến tận nhà hộ nghèo, hộ gia đình chính sách kịp thời theo quy định.

3.4. Công tác Y tế - Dân số và kế hoạch hóa gia đình:

¹ Chuyển quà tặng của Mặt trận thị xã, UBMTTQ phường, chùa đến hộ nghèo với tổng số tiền là 160.000.000; Chuyển quà tặng của Mặt trận thị xã, UBMTTQ phường đến hộ nghèo với tổng số tiền là: 6.600.000; Chuyển quà tặng của các tổ chức đoàn thể phường, Hội phụ nữ tỉnh, Quỹ bảo trợ trẻ em tỉnh, ngân hàng BIDV đến hộ khó khăn với tổng số tiền là 17.350.000; Chuyển quà tặng của Tỉnh, chủ tịch nước, thị xã đến đối tượng BTXH với tổng số tiền là 23.700.000; chuyển quà tặng của các cấp đến người có công với tổng số tiền là: 12.500.000

Thường xuyên trực khám chữa bệnh, chăm sóc sức khỏe ban đầu cho nhân dân, thực hiện đầy đủ các chương trình tiêm chủng mở rộng theo đúng quy định.³ Tuyên truyền, vận động nhân dân vệ sinh môi trường, diệt lăng quăng bọ gây phòng chống dịch bệnh sốt xuất huyết.

Trạm y tế đã tham mưu cho UBND phường ban hành các văn bản về công tác phòng chống dịch Covid 19⁴. Đồng thời tham mưu Trưởng Ban chỉ đạo phòng chống dịch ra quyết định cách ly y tế tại nhà đối với 13 công dân và có 2 trường hợp cách ly tập trung.

Lập danh sách, khai báo y tế cập nhật thông tin những người địa phương khác, từ vùng dịch trở về địa phương gồm 280 công dân.

III. Lĩnh Vực Nội chính

1. Tình hình an ninh chính trị:

- Tổ chức triển khai thực hiện nghiêm túc Kế hoạch cao điểm tấn công trấn áp tội phạm; kế hoạch đảm bảo an ninh trật tự nhân dịp Tết nguyên đán Tân Sửu năm 2021.

- Phát hiện 01 vụ “Mua bán trái phép pháo”, công an phường đã tham mưu chủ tịch UBND thị xã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính 01 đối tượng về hành vi: “Mua bán trái phép pháo” với số tiền 7.500.000 đ. Tịch thu 03 hộp pháo, tổng trọng lượng 5,1 kg.

- Trong quý 1, trên địa bàn xảy ra 02 vụ đánh nhau. 01 vụ công an phường lập hồ sơ xử lý 01 đối tượng về hành vi đánh nhau số tiền 500.000 đ đối. 01 vụ công an phường đang tiến hành lập hồ sơ xác minh làm rõ xử lý theo quy định của pháp luật.

- Phối hợp Ban bảo vệ dân phố, Ban chỉ huy Quân sự phường tổ chức tuần tra 41 lượt trong các dịp Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XIII, nhân dịp Tết nguyên đán Tân Sửu năm 2021.

- Phối hợp Trạm y tế phường rà soát công dân từ các địa phương có dịch Covid – 19 trên địa bàn cư trú và tiếp nhận các trường hợp khai báo y tế từ các tỉnh thành khác về.

- Tổ chức kiểm tra lưu trú 06 hộ, 17 nhân khẩu. Qua kiểm tra chưa phát hiện vi phạm. Đăng ký lưu trú 03 trường hợp, tạm trú: 02 hộ. 05 khẩu.

³ Tổng số lượt khám chữa bệnh BHYT: 96 trường hợp; Tổng số khám y học cổ truyền: 35 trường hợp; Tổng số lượt khám thai: 06; Tổng số lượt khám phụ khoa: 15; Số ca sinh: 7; Tổng số trẻ tiêm đủ liều: 2

⁴ - Quyết định số: 04/QĐ-UBND, ngày 03 tháng 02 năm 2020 của UBND phường về việc thành lập Ban chỉ đạo phường An Phước về phòng, chống dịch bệnh Covid - 19 gây ra.

- Quyết định số: 18/QĐ-UBND, ngày 31 tháng 3 năm 2020 của UBND phường về việc kiện toàn Ban chỉ đạo phường An Phước về phòng, chống dịch bệnh Covid - 19 gây ra.

- Thông báo số 03/TB-UBND, ngày 30/01/2021 của UBND phường về việc triển khai công tác phòng, chống dịch Covid-19 trên địa bàn phường.

- Công văn số 06/UBND, ngày 01/02/2021 của UBND phường về việc thực hiện nhiệm vụ phòng chống Covid -19.

- Quyết định số 12/QĐ-UBND, ngày 16/02/2021 của Chủ tịch UBND phường về việc thành lập các tổ Covid-19 cộng đồng.

- Quản lý tốt các loại đối tượng trên địa bàn, tiến hành gọi hỏi răn đe, cảm hóa, giáo dục 05 đối tượng quản lý theo diện pháp luật, 01 đối tượng hình sự.

2. Công tác quân sự địa phương:

Duy trì chế độ trực gác sẵn sàng chiến đấu, bảo đảm an ninh chính trị trên địa bàn nhất là vào các ngày lễ lớn và vào dịp tết Nguyên đán Tân Sửu năm 2021 đảm bảo theo Chỉ thị của cấp trên.

Xây dựng lực lượng đảm bảo theo chỉ tiêu trên giao: Dân quân 59 đ/c đạt tỷ lệ 1,80%, đảng viên 16 đ/c, đạt tỷ lệ 27,11% so với lực lượng dân quân; Đoàn viên 14 đ/c đạt tỷ lệ 23,72% so với lực lượng dân quân.

Tham mưu lãnh đạo Đảng ủy, UBND phường tổ chức đón 04 quân nhân xuất ngũ trở về địa phương năm 2021; Hội đồng NVQS tổ chức gặp mặt gia đình và công dân nhập ngũ năm 2021 với 14/14 công dân⁵

Tham gia tập huấn và tổ chức huấn luyện dân quân năm thứ nhất đạt kế hoạch cấp trên giao.

Tổ chức rà soát lại toàn bộ danh sách độ tuổi 17 (sinh năm 2004) và độ tuổi sẵn sàng nhập ngũ năm 2021 để tổ chức đăng ký trong quý II.

3. Công tác Tư pháp:

Thực hiện theo quy định về công tác hộ tịch, chứng thực. Trong quý, cấp giấy xác nhận tình trạng hôn nhân 01 trường hợp; Đăng ký khai sinh 06 trường hợp; Đăng ký khai tử 01 trường hợp; Sao y bản chính 17 trường hợp.

Trong quý I năm 2021, Ủy ban nhân dân phường không có tiếp nhận đơn thư, khiếu nại, tố cáo, phản ánh của công dân, chủ yếu tập trung giải quyết các ý kiến kiến nghị của cử tri, các ý kiến của đại biểu HĐND tại các kỳ họp HĐND phường nhiệm kỳ 2016-2021.

6. Công tác cải cách hành chính:

Công tác thực hiện, giải quyết các thủ tục hành chính tại UBND phường An Phước hiện nay được giải quyết tập trung tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả theo cơ chế Một cửa, 02 thủ tục gồm bảo hiểm y tế trẻ em dưới 06 tuổi và công tác hộ tịch được giải quyết liên thông. Qua quá trình thực hiện đã góp phần nâng cao kỹ năng, nghiệp vụ hành chính, cũng như tinh thần, thái độ phục vụ nhân dân của độ ngũ cán bộ công chức trong công tác cải cách hành chính.

Bên cạnh đó góp phần điều chỉnh mối quan hệ giữa người dân với cơ quan hành chính nhà nước theo hướng thân thiện, tích cực, từng bước nâng cao mức độ hài lòng của người dân đối với sự phục vụ của cơ quan hành chính nhà nước.

Tổng số thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết trên địa bàn phường An Phước trong quý I năm 2021 là: 94 hồ sơ, giải quyết 94 hồ sơ.

⁵ 13 công dân tham gia NVQS, 01 công dân tham gia nghĩa vụ công an.

Về chế độ chính sách đối với cán bộ, công chức đều được UBND phường triển khai thực hiện kịp thời và đúng quy định của Nhà nước.

II. Đánh giá chung

1. Những mặt đạt được

- Tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội được giữ vững; công tác tiếp công dân, giải quyết khiếu nại tố cáo được chủ động giải quyết triệt để theo đúng thẩm quyền đúng thời gian quy định.

- Đã chủ động kiểm tra giải quyết kịp thời các nhu cầu nguyện vọng chính đáng của nhân dân; Chú trọng thực hiện hiệu quả các giải pháp thu các loại thuế, các khoản quỹ trên địa bàn và khuyến khích nhân dân phát triển kinh tế làm giàu chính đáng để nâng cao đời sống vật chất lẫn tinh thần ngày một nâng lên.

- Lĩnh vực giáo dục, y tế, văn hóa, xã hội tiếp tục có nhiều chuyển biến tích cực, nhất là chính sách hỗ trợ chăm lo đời sống cho gia đình chính sách, hộ nghèo và thực hiện các chính sách an sinh xã hội trên địa bàn nhân dịp tết Nguyên đán Tân Sửu năm 2021; Phát huy được công tác phối hợp giữa chính quyền và Mặt trận các ban ngành đoàn thể phường trong công tác giảm nghèo, giúp hộ nghèo trên địa bàn ổn định cuộc sống.

2. Những hạn chế, khuyết điểm

- Kinh tế sản xuất của nhân dân còn lệ thuộc vào điều kiện thời tiết khí hậu, chịu tác động trực tiếp của nền kinh tế thị trường, lệ thuộc vào giá cả các mặt hàng nông sản, chưa chủ động trong sản xuất và trao đổi hàng hóa. Đặc biệt là do ảnh hưởng của dịch bệnh Covid-19 trong quý I/2021 các mặt hàng nông sản gần như bán với giá thấp, ảnh hưởng đến thu nhập của nhân dân.

- Tình hình ô nhiễm môi trường từ chăn nuôi, từ sản xuất nông nghiệp, vứt rác bừa bãi của một số hộ dân vẫn còn xảy ra trên toàn địa bàn.

- Một số công trình ao, bầu thiếu nước tưới cho cây trồng do thời tiết trong một thời gian dài không có mưa.

- Công tác vận động thu các khoản quỹ trong nhân dân còn gặp nhiều khó khăn.

B. PHƯƠNG HƯỚNG NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM QUÝ II NĂM 2021.

I. Về lĩnh vực kinh tế

Chỉ đạo chăm sóc, thu hoạch vụ Đông xuân năm 2020-2021 theo kế hoạch và triển khai sản xuất vụ mùa năm 2021;

Tập trung thu ngân sách năm 2021 theo chỉ tiêu cấp trên giao và vận động nhân dân thu các khoản quỹ theo quy định, quỹ do Hội đồng nhân dân phường cho chủ trương.

Triển khai kiểm tra trật tự xây dựng hàng tuần trên địa bàn nhằm phát hiện xử lý kịp thời tránh tình trạng xây dựng không phép, xây dựng trên đất nông nghiệp, vi phạm chỉ giới....

Phối hợp cùng 03 hộ dân cắm mốc Đất thu hồi quy hoạch đường D2, D4 thị xã giao cho phường quản lý để làm sân vận động cho đại hội sân thể dục thể thao phường.

Quản lý tốt các công trình bầu đập, hệ thống thủy nông ở cơ sở để phục vụ tốt việc tưới tiêu cho nhân dân.

Rà soát đất 5% còn lại xác định chủ sử dụng hiện trạng và đo đạc xuất trích lục thửa đất, hợp đồng cho thuê đất.

Xây dựng kế hoạch thực hiện theo nghị quyết 127/2020/NQ-HDND tỉnh ngày 09/07/2020 quy định về lĩnh vực trong chăn nuôi.

Tập trung chỉ đạo chuẩn bị cho công tác bầu cử Đại cử đại biểu Quốc hội khóa XV và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp nhiệm kỳ 2021-2026;

II. Về lĩnh vực Văn hóa – Xã hội

- Tập trung tuyên truyền và tổ chức các hoạt động chào mừng các ngày lễ lớn của đất nước⁶.

- Tập trung tuyên truyền sâu rộng về mục đích, ý nghĩa, tầm quan trọng và kết quả bầu cử đại biểu Quốc hội khóa XV và bầu cử đại biểu hội đồng nhân dân các cấp nhiệm kỳ 2021-2026.

- Tổ chức khai mạc và tổ chức các giải thể thao trong khuôn khổ Đại hội thể dục thể thao phường An Phước lần thứ IV năm 2021 tiến tới Đại hội Thể dục thể thao thị xã An Khê lần thứ IX năm 2021

- Theo dõi việc chi trả đầy đủ chế độ cho hộ gia đình chính sách, hộ nghèo và các đối tượng bảo trợ xã hội.

- Chỉ đạo nhà trường tập trung giảng dạy năm học 2021-2021 và tổ chức tổng kết năm học theo quy định.

- Tổ chức khai mạc hoạt động hè năm 2021, tạo sân chơi lành mạnh bổ ích cho học sinh, sinh viên nhân dịp hè năm 2021 tại địa phương.

- Tăng cường công tác chỉ đạo về triển khai thực hiện công tác phòng chống dịch Covid-19 trên địa bàn phường .

III. Lĩnh vực nội chính

- Thực hiện giải quyết các chế độ chính sách cho cán bộ, công chức kịp thời theo quy định.

⁶ Kỷ niệm 73 năm thành lập Đảng bộ An Khê (14/3/1948 – 14/3/2021), 46 năm ngày giải phóng tỉnh Gia Lai (17/3/1975 – 17/3/2021) và giải phóng An Khê (23/3/1975 – 23/3/2021); tuyên truyền ngày Quốc tế hạnh phúc 20/3; kỷ niệm 90 năm thành lập Đoàn TNCS Hồ Chí Minh (26/3/1931 – 26/3/2021) và 75 năm thành lập ngành Thể dục Thể thao Việt Nam; Tuyên truyền kỷ niệm 46 năm ngày giải phóng hoàn toàn miền Nam thống nhất đất nước (30/4) và 135 năm ngày Quốc tế lao động (1/5); Kỷ niệm 131 năm ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh (19/5)

- Tiếp tục thực hiện chương trình cải cách hành chính, kiểm soát thủ tục hành chính; Xây dựng và củng cố bộ máy chính quyền ở cơ sở. Nâng cao trách nhiệm của cán bộ, công chức trong khi thực thi nhiệm vụ.

- Chỉ đạo công an quân sự, ban bảo vệ Tổ dân phố xây dựng kế hoạch trực trong các ngày lễ lớn, tuần tra trên địa bàn để nắm bắt tình hình nhằm đảm bảo tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn.

- Tập trung trong công tác phối hợp với các ban ngành đoàn thể địa phương trong công tác thực hiện nhiệm vụ công tác chung của địa phương.

Trên đây là một số nhiệm vụ đã đạt được trong quý I và phương hướng nhiệm vụ trọng tâm quý II năm 2021 của UBND phường An Phước./.

Nơi nhận:

- UBND thị xã;
- Phòng TC-KH thị xã;
- Chi cục thống kê thị xã;
- TT Đảng ủy, TT HĐND phường;
- TT MT và các đoàn thể CTXH phường;
- Lưu: VT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**

Lương Trung Dũng